

往事不消提，可憐自殺後，嬌軀消瘦了。

文蘭出院恢復拍片

(香港通訊)文蘭廿三日返回水銀燈下工作了，要拍的新片是「七個胭脂虎」，和她合作的有夏萍等；接着開拍的還有幾套，這位女星，看來似乎真的是「」起心肝做人了。

她是廿號那天晨早八時許出院的，所以這般早離開醫院，當然避免一些記者的耳目，不想牽連太大，因此，當天天還未亮，她的女秘書林冰，便陪着她離開醫院，返回加連威老道她的香閣。

廿三日片場餐室，看見文蘭和幾個中年婦人在那邊喝茶，大概是陪她進片場的吧。

文蘭穿了黑色的尼申襯衣，罩上一件黑色的長背心，她本來消瘦的臉龐，顯得更瘦了，但表面看去，精神還好！

大夥兒問候她，有人問她身體覺得怎麼了？

物，古生物，地質等珍貴標本一百多種動物標本中有比碗口還要粗的梅花

「完全沒有胃口，口腔內有硬塊，一點東西都不想吃，精神不能集中，一個朋友從美國寄一封信問候我，我拿起來看了兩個鐘頭，還不知道信內說些什麼，兩脚經常『發軟蹄』，不能站立太久，唉！活受罪！」

參，四斤多重的錦雞龍蝦，又細又長的燻骨魚，八百多斤重的稜皮魚，端莊的無雙天鵝，華麗的極樂鳥以及雙頭牛，六腳黃牛犢等。

展出的植物標本有鐵樹開花，曇花，靈芝以及比面盆還大的草蓀等。

「瘦了多少？」

「我從拳國回來，在機場磅過是一百二十四磅，那天出醫院一磅，祇有八十五磅」，又是輕微的喟嘆！

「出院後那姓黃的男友有來探望你嗎？」

這些動、植物標本來自四面八方，從中國東北大興安嶺到雲貴高原，從內

「沒有」文蘭睜開茫然的眼，搖搖頭，跟着，她對大家說：「希望你們不要再問下去，讓我忘記了這件事吧，過去，報紙已登得太多了，有些是離譜到令人難堪……他的家世我不大清楚，那些報紙却比我清楚……」

「冤情大使」易名
「安底市民」專員

一位銀記說：

「文肅小姐，不作為一個演員，自然社會很關心，但是我們個人有興趣去管你的私事，但既然成了一件社會新聞的時候，我們作為銀色記者，自然有責任報導這件事，對不起，我這再問一句政工作之投

廿六日，立法局致詞時論及「冤情大吡」一事時候，在立法局預算案辯論會開始的時候，港督遜匿採取步驟，俾司局非京守議員易於接納，及考查市民對政府行政工作之投

各地

：經過這次事件後，你今後對戀愛抱什麼態度？

「戀愛純是感情的，感情的發展，誰也估不到的，因此，我祇有說：碰到什麼戀愛的時候，祇好任由發展了！」

有人問她對姓黃的男友如何看法。

「他官方的」一份上類似一位官方之「安底市民」專員之職務。

（未完）



「我完全不懂他，他由於環境關係
。……
「既然諒解他，會不會再度和好」
「那是不會的了，而且不會再見面
了」。
「會不會在你遷入新居之日，同時

「決不會的，決不會的，」文蘭很認真地對大家說。

有人問她為什麼不搬回去同波叔住，她說：父母那湯祿有兩個睡房，不夠住，所以也帶一個人在。

新
AH
C. B. C
0064
新亞旅社
出入利便
華區適中
房舍清潔

堂
代銷處：金和源、元豐公司、廣
清堂、福星藥房。
各色
域多利、萬育堂、溫尼辟、水昌訟
藥丸
點問頓、廣興公司

稜皮龜重八百斤
 草菇比面盆還大
 (上海通訊) 上海自然博物館籌備
 委員會，最近展出群眾贈送的動物，植

社旅亞
 HOTEL SUN
 100 Pender St
 Vancouver 4,
 電話 MU 5-

備胞光顧
 日夜供應
 招呼週到
 格外歡迎

味海清瀾
 燉氣熱水

司理 張法明 啟
 周國林

卡城洪門體育會		一九六五年	
第二屆職員表			
顧問	張椿積	余鴻惠	
會長	陳健民	余文雅	
書記	胡儒	龔利	
監察	譚一平	雷新源	
財政	黃開強	吳泮豪	
交際	朱錫才	黃國寧	
國技	葉洪謨	龔伯安	
文娛	馬若瑟	余來	
音樂	雷禎祥	馬國傑	
催收	雷培初	鄭華	
庶務	關僑	黃焯越	
暨全體會員			

緬大藥房
MAIN DRUG LTD
434 Main St. Vancouver, B.C.
臨街四三四號 電話: MU 4-8534

專配西藥
化粧香品
各種補丸
沖暗啡林
文房用具
畫報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎

花 旗 麵 廠
NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
355 Powell St., Vancouver 4, B. C. Phone: 684-9820

五磅十扎
花旗乾麵
雲吞乾麵
花旗炸麵
蒸汽炸麵
蒸汽鮮麵
鮮雲吞皮
鮮春捲皮
新鮮蛋麪
每日新鮮

零沽批發索辦歡迎

達明
專做裝修門及時代化傢俬
僑胞光顧無任歡迎
日夜電話 876-7740

益豐茶室
YICK FUNG TEA ROOM
250 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
PHONE: MU. 2-1514

經濟時菜
雲吞粥麵
星期美點
特由名師巧製
龍鳳禮餅
各種酥餅
價廉味美
大小光顧
無任歡迎
價目表印備函索即奉

利 僑 貿 易 行 華 高 雲

LEKIU IMPORTING CO. LTD.

Phones: MU3-7451 MU5-8950

256 E. Pender St. Vancouver 4. B.C.

新辦到大幫

馬來亞罐頭波蘿

十五安廿四頭

五磅六頭

多少光顧，十分歡迎。

加拿大
大華
商會
星島

旅遊之家

WANKOW TOUR & TRAVEL
Gunn Louie, Mgr. Phone: 684-3520
258 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.

本社承國國際航空協會。
委任專理航空事務。爲
僑界服務。辦理出入境
手續。經驗豐富。服務
週到。如蒙光顧。無任
歡迎。

環球旅運社雷根啓

看其生長

你無須具有多量財富，如能在滿地可銀行開貯蓄戶口，祇有一元可能隨時做到，但要不斷附貯，則它之生長令你奇異。

Canada's First Bank

MY BANK
TO A MILLION CASH

6 of 11

BANK OF
MONTREAL

PENDER & COLUMBIA ST. BRANCH
JAMES O' BOYCE, MANAGER
THOMAS MAH ASSOCIATE MANAGER

由一八一七年為加國各界人士服務

△雲埤達權支社徵收年費啟事

爲通告事。關於徵收本社年費案。經於本屆職員日昨首次會議議決。由本年元月一日至六月卅日止。社員繳交年費。可享優先權利。折半繳交。但由七月一日起。即要照足數繳納。本支社並舉定趙偉常、廖九、二君爲催收員。凡我男女社員。可將年費交與趙廖二君或書記林洪公收便妥。此佈。

社長 伍澤濂
書記 林洪公

中華民國五十四年元月十八日

Harry James Agencies Ltd.
 INSURANCE & REAL ESTATE
 112 KEEFER ST. MU4-1377

餐館一間。位在雲埠中央區域。
 每月生意約四千五百元。星
 期日不開市。架生良好。兼有
 長批。取價八千元另点貨。意
 欲做餐館者。請移駕或電話至
 吳國華辦處問吳榮順或林昌定
 必詳細答覆。

△附設實業樓宇按揭
 △本處常有屋宇商店及工藝實業出賣請留意焉

吳國華辦事處啓

乾坤大補丸

郵費免收。各界函購，請將銀片逕寄紐約本行，即由敝藥行在加國所設西人公司，門寄處直接寄至府上，保證絕無手續麻煩。C.O.D. 連手續費收為金十元。門市暫經代理。希垂採購諸君，勿任不肖之徒，以劣貨替代。

功能：潤肺開胃，滋血生精，健身補腦，駐顏黑髮，強心壯骨，明目寧神。主治：腎虛血虧，陽萎早泄，耳鳴心悸，食慾不振，頭暈目眩，失眠健忘。

SOMMERSET VITA CO. 80 E. 42nd ST. NEW YORK 17, NEW YORK 紐約仁壽藥行啓

每罐百粒，可供壹百天用，正價美金七元五角，郵費五角，兩罐十五元。

大幫

頂水白肉炭基

有豐元
G CO. LTD.
8 MU 3-6859
Vancouver 4, B. C.

永隆
LUNG CO.
VANCOUVER 4, B. C.
1-1734

新到大幫水貨

雪自塘菇
青皮大蕉
佛手白菓
桂林馬蹄
紅芽芋仔

THE
BANK OF NOVA SCOTIA

每日所費在兩仙以下。你便能租賃個保險箱。以保護你的重要文件、公債、首飾與其他貴重物件。以免受火燭與盜竊之損失。

你更能感覺自慰。你的難以填補文件。已收藏在安全地方。諸緊記。你雖然購有保險證額。仍有等物件。若然一旦毀滅或失去。實不能再填補者。

何不到你最近的那華斯高沙支行。即日租賃一個保險箱那華斯高沙銀行。在雲高堡卑有支行三十五個爲你服務那華斯高沙銀行雲高卑卑市定夾哥林比亞街支行啓

創立一八三二年由大西洋至太平洋支行五百餘間

你們的貴重物件
實際安全否

司公
WING
142 E. PENDER

檳榔芋仔 檳榔芋頭

即日運到大幫唐山海鮮
美味鮮甜。保証靚貨。

風土人情

川漢聲川

格言

一、心既不正。則視聽不明。正。而自無不平正矣。此之謂修身。此之謂欲修其身者。先正其心。

二、昔人云。見利思義。見色亦當思義。則邪念自息矣。

格
言

關於「萬隆」的傳說

——印度尼西亞民間故事——

最重要的是享受，要住得好，穿得好，吃得好……」

幼稚的夏隆終於做了黑岩影的俘虜，她離開了她的故鄉，隨着黑岩影來到黑岩影爲她建造的宮殿中。

，和熙岩影同住在一起，萬隆脫下了父親給她的粗衣布鞋，換上了◎岩影給她的銀衣金鞋，天天吃山珍海味，加上◎岩影的花言巧語，萬

五年的日子過去了，萬隆生出了五個孩子。

突然一天早上，○岩影不見了，萬隆來到花園裏，拍着大象的頭，摸着它的長鼻，問大象：「象大哥，你可知道我的○岩影到哪裏去了？」

象大哥說：「他已經把你和五個孩子忘掉了！」

正說話間，只見一陣陣的火光
和○烟直冲雲霄，萬隆又問：「象
大哥，什麼地方在冒烟？爲什麼冒
烟？」

象大哥說：「那是○岩影在放火燒印度尼西亞的城市及各村庄，○岩影正在破壞你的祖國的森林和

草原。」

萬隆這才想起了她的家，她的年邁的父親和可愛的祖國。又是一陣濃烟，萬隆又問象大

象大哥說：「那是你父親里昂
總將軍率領的兵士所揚起的塵土。

擡着又出得了火光，在火光照耀中，萬隆很清楚地看見，○岩影騎着○馬，逃向山裏去了，父親騎着白馬，率領着士兵，隨後追來。

○岩影無路可逃，於是變成了一塊○岩石。

父親朝○岩影的宮

故事

賜越來，○岩影的五個孩子，一個個都變成了湖招父親趕到了宮殿裏（以○代黑）

遐齡別有新頭腦，四海吟儕景仰多。

其二
昔日騷壇何濟濟，
憑君興奮振文風。
如今寂寂無消息，
海外誰人陸放翁。

性情屈強君知我，媚外低頭我不歸。
一日中華仍懦弱，吾儕到底受人欺。

其四

不妨暫作寒蟬隱，正爲風多響易沈。
萬里雪山勞筆眼，幸勸雁加慈字心。

半料能服十日。便不夜起。服藥者。不可因此。多行房事。返致耗精損神。服完半料見效。再購未遲。服此補丸。身

丸更妙。
體強壯。補氣補血也。子嗣艱難。服此
白色補丸。單料每樽三元。雙料四元。
早晚服一粒。功效非常。

。王老五每日限服壹粒。
紅色補丸 每盒五元。服一粒身即轉強。此丸馳名世界。
強壯丸 每樽一元。半鐘後見功。

搜毒丸
每罇三元
風濕骨痛
風濕腳腫
新舊毒症
選身成粒
服一粒見效

陽上藥膏
 毒皮膚感粒各種
 瘰久年爛脚止痛止癢油糙痛苦一搽見效
 CHUNG KEO YOK HONG
 112 E. Pender St.

暗市黨殯儀館
ARMSTRONG & CO.
104 DUNLEVY AVE. VANCOUVER B.C.
本店開設四十餘年經驗豐富價錢克己服務周到遠近聞名學友光顧極表歡迎如有接洽請向李榮
經理華人處或李國榮
電話 五八八二四
MU 四〇五五

金菊園有限公司
KAM GOOK YUEN
164 PENDER ST.
VANCOUVER 4, B.C.
PHONE: MU 3-0511

本公司專備國口
日日生鮮豬肉。
生曬鮮牛什豬
什。各種肉品。
精製燒臘。中西
福食什貨。四時
瓜菜。貨真價實
發行零沽。
一律優待。

南華麵廠
TOP VALU FOOD PRODUCTS LTD.
 136 Powell St., Vancouver 4, B.C.
 PHONE 683 0733

各種鮮麵
 日日生鮮
 超等乾麵
 爽滑可口
 新型機器
 名師精製
 大小光顧
 均極歡迎

正副長	伍澤雅	副	陳文彬
正副議長	周玉生	副	胡捷予
正書記	林洪公	副	呂定國
正財政	趙榮義	副	鄭光益
正外交	李顯榮	副	梅捷學
正監督	林贊安	副	全喜
慈善	趙華新	林連保	黃鴻新
核數	黃啓琨	曹子哥	
催收	趙偉常	廖九	
多事	吳不平	簡國安	簡建平
幹事	呂頌伯	王華進	梁啓新
	林樹鑑	梁紹怡	鄭欣培
	鄭從子	呂禮蔭	鄭鴻麟
調查	馬守夫	謝運如	林福侃
	岑兆英	李明樞	黃敦灼
宣傳	黃聖提	馬義民	林岳鑒
	簡而明	鄭季後	梁杏沅
評議員	全體男女社員		

社長	林普慶	司徒理
總長	李炳衡	李炳東
監督	呂北祐	林福寧
書記	鄭忠鑑	黃漢簡
外交	余才	戴光華
財政	李仕邦	司徒誠
庶務	劉希玉	湯耀年
宣傳	關偉民	廖崇煒
福利	李傳護	鄭公賢
調查	李炳健	劉有祝
催收	劉希玉	曾耀欽
核數	林福寧	李炳東
實業部	司徒尙華	李炳健
	司徒有祝	林慶輝
評議員	全體男女社員	曾欽榮

民國五十四年

宛地群民治黨職員表

執行委員

李雄輝	黃非之	黃榮才
陳發佐	蔡炯邦	蔡冠許
馮延彬	馮國平	陳力銘

監察委員	外 交	財政	書 記	正 主 委	陳維新
余富禮	陳洲文	陳袞發	蔡廷許	林洪昌	雷澤生
周瑞仕	陳益愛	李普榮	周瑞仕	李普榮	李普榮
賈聯俊	胡金龍				
甄覺祥					
胡 方					
陳力允					
蔡永栢					
袁國偉					
黃非之					
馮延彬					
胡炳初					
葉耀英					
林大年					
收 林大年					
核 數					
李榮鉅					
炳炳信					
燕 務					

國信公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89 E. Pender St.
Vancouver 1, B.C.
Phone MU. 2-2244

庚利公司
GANGLEY TRADING LTD.
280 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Tel. MU 4-7931

BAMBOO TERRACE
155 E. PENDER ST
VANCOUVER 4, B. C.

● 加拿大雲高 ●
鐵利烟草有限公司
Heale's Trading Co. Ltd.
129 Keefer Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 1-7595

T. P. Y. Travel Service
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
Phone: MUtual 3-3658

Agents For Oriant & Pacific Lines

新到
靚花旗參
藥材補品
KK牌超等絲苗米
各江海味
唐山水貨

新貨大量登市

上海五彩皮蛋 牛莊發菜綠豆
北京金絲蜜棗 江門圓枝腐竹
湖南金雞金菜 龍口一級津絲
福建化核應子 珠江牌蝦子麵

全加總代理：中國冰霜大明蝦

特設外賣部
著名食譜
大筵小酌
餚菜豐美
專車送上
三元五毛以上交易
免費送到府上 快捷妥當
免費送餐時間：下午四時至上午二時

代理
各種香煙蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
壹貳九號旬化街
(近紙街西邊牛個街口)

★ 旅行佳音

本社代理之巨豐輪行輪船，其行程由本埠經美國直達香港，凡我僑胞同濟廣探親或旅行，義務代辦出入過境一切之手續，由該船定期列於左：(一)依伯拉亞 (IBRAHIM) 輪：準二月廿七日由溫高華開。為月廿二日到香港。(二)奧郎西 (OLONG) 輪：準三月廿八日由溫高華開。四月廿一日到香港。(三)奧索華 (OSOWA) 輪：準六月廿一日由溫高華開。七月十四到香港。

世界各國旅行業務及全球之輪船輪機鐵路長短途乘搭之汽車，一切聯運事宜及旅業，價目公道，向為各界僑胞樂意，如有垂詢甚表歡迎。電話六八三、三六五八、六八一、六八一五。

林國良
陳國良
周啓

太平洋旅行社

